

ДВАДЦАТЬ ВТОРАЯ СЕССИЯ  
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ  
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

1969



СПРАВОЧНИК  
ДЛЯ ДЕЛЕГАТОВ

Июль 1969 г.

Бостон, штат Массачусетс,

Соединенные Штаты Америки

**ДВАДЦАТЬ ВТОРАЯ СЕССИЯ  
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ  
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

**СПРАВОЧНИК**

**ДЛЯ ДЕЛЕГАТОВ**



**МЕМОРИАЛЬНЫЙ ЗАЛ ПАМЯТИ УЧАСТНИКОВ ВОЙНЫ**

**Бостон, штат Массачусетс, Соединенные Штаты Америки**



## СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

<u>А. Общие сведения о Всемирной ассамблее здравоохранения</u>	
1. Сессии . . . . .	5
2. Состав . . . . .	5
3. Президиум . . . . .	6
4. Органы Ассамблеи . . . . .	6
<u>В. Организация работы Двадцать второй сессии Ассамблеи</u>	
5. Дата и место проведения сессии . . . . .	10
6. Полномочия делегатов . . . . .	10
7. Прием и регистрация делегатов . . . . .	10
8. Повестка дня . . . . .	11
9. Время, место и программа работы заседаний . . . . .	11
10. Документы, представляемые делегациями . . . . .	11
11. Синхронный перевод . . . . .	12
12. Отчеты о заседаниях . . . . .	13
13. Звукозапись . . . . .	13
14. Дневник Ассамблеи . . . . .	14
15. Распространение документов и отчетов . . . . .	14
16. Пресса и информация о работе Ассамблеи . . . . .	14
17. Допуск на заседания - пропуска . . . . .	15
18. Представители Исполкома . . . . .	16
19. Секретариат Ассамблеи . . . . .	16
20. Кабинеты директоров региональных бюро . . . . .	19

С. Прочие организационные вопросы - обслуживание делегаций

21.	Проход в залы заседаний . . . . .	21
22.	Зал отдыха делегатов . . . . .	21
23.	Размещение делегаций . . . . .	21
24.	Банк . . . . .	21
25.	Почта, телеграф и телефон . . . . .	22
26.	Кафетерий и ресторан . . . . .	23
27.	Медицинский пункт . . . . .	23
28.	Возмещение путевых расходов, бронирование мест для отъезда . . . . .	23
29.	Развлечения, экскурсии и т.п. . . . .	24
30.	Справочное бюро. Корреспонденция для делегатов. Бюро находок. . . . .	24

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I. Дипломатический и консульский корпус стран-членов ВОЗ

I.	Постоянные представительства аккредитованные при Организации Объединенных Наций . . . . .	25
II.	Консульства в Бостоне и в районе "Большого Бостона" . . . . .	31
III.	Посольства и дипломатические миссии в Вашингтоне . . . . .	33

Карты: Карта-схема г. Бостона.

План расположения помещений Мемориального зала памяти участников войны ("Уор Мемориэл Оди-ториум") и гостиницы "Шератон-Бостон".

## А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

### 1. Сессии

Ассамблея собирается на очередные ежегодные сессии и, в случае необходимости, на специальные сессии<sup>1</sup>.

### 2. Состав

Ассамблея состоит из делегатов, представляющих страны-члены ВОЗ. Каждая страна, являющаяся членом Организации, может быть представлена не более чем тремя делегатами, которых могут сопровождать их заместители и советники.

В работе сессий Ассамблеи также участвуют :

- представители стран-сотрудников Организации;
- наблюдатели от стран, не входящих в Организацию;
- представители Исполнительного комитета;
- представители Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, межправительственных, приглашенных принять участие в работе Ассамблеи, и неправительственных организаций, находящихся в официальных отношениях с ВОЗ.

Генеральный директор является по должности секретарем Ассамблеи и всех ее комитетов. Эти функции он может передавать другим лицам.

---

<sup>1</sup> Статья 13 Устава ВОЗ.

### 3. Президиум

В начале каждой ежегодной сессии Ассамблея избирает своего председателя и других членов президиума. Эти лица сохраняют свои полномочия вплоть до избрания их преемников<sup>1</sup>.

### 4. Органы Ассамблеи

Ассамблея учреждает следующие органы:

а) Комитет по проверке полномочий<sup>2</sup>

Этот Комитет, образуемый Ассамблеей здравоохранения по предложению председателя в начале каждой сессии, проверяет полномочия делегатов стран-членов и представителей стран-сотрудников.

б) Комитет по выдвижению кандидатур<sup>3</sup>

Данный Комитет, избираемый Ассамблеей здравоохранения в начале каждой очередной сессии, вносит предложения о кандидатурах из числа делегатов на посты председателя и вице-председателей Ассамблеи здравоохранения, на посты председателей, вице-председателей и основных докладчиков главных комитетов, а также на посты членов Генерального комитета. Секретарь Ассамблеи здравоохранения (Генеральный директор) является секретарем данного Комитета.

с) Генеральный комитет<sup>4</sup>

Генеральный комитет является координационным орга-

---

<sup>1</sup> Статья 16 Устава ВОЗ.

<sup>2</sup> Статья 23 Правил процедуры Всемирной ассамблеи здравоохранения (12 членов).

<sup>3</sup> Статьи 24 и 25 Правил процедуры (24 члена).

<sup>4</sup> Статьи 31, 32 и 33 Правил процедуры (22 члена, включая председателя и вице-председателей Ассамблеи, а также председателей каждого из главных комитетов, которые являются членами этого комитета по должности.)

ном Ассамблеи здравоохранения. Его функции, определенные в статье 33 Правил процедуры Ассамблеи здравоохранения, направлены на то, чтобы содействовать надлежащему ходу работы сессии.

В обязанности Генерального комитета входит также представление Ассамблее рекомендаций относительно избрания стран-членов, которым предоставляется право назначить по одному лицу в состав Исполкома.

Заседания Генерального комитета проходят при закрытых дверях, если только Комитет не принимает иного решения. Каждого члена Генерального комитета может сопровождать не более чем один член делегации. Каждая делегация на Ассамблее, не представленная в Генеральном комитете, может выделить одного из своих членов для присутствия на его заседаниях, в работе которых он может, по приглашению председателя, принять участие без права голоса. Председатель и секретарь Ассамблеи являются соответственно председателем и секретарем Генерального комитета.

#### 4) Главные комитеты

Главными комитетами Ассамблеи здравоохранения являются: Комитет по программе и бюджету и Комитет по административным, финансовым и юридическим вопросам. Их полномочия определены на Двадцатой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения<sup>1</sup>. Каждый из этих комитетов обсуждает те пункты повестки дня, которые переданы Ассамблеей на его рассмотрение по рекомендации Генерального комитета.

Каждый из главных комитетов может создать любые

---

<sup>1</sup> Резолюция WHA20.3 Официальные документы, № 160, стр. 2.



подкомитеты и иные вспомогательные органы, какие он сочтет необходимыми<sup>1</sup>. На своей Седьмой сессии<sup>2</sup>, Исполнительный комитет указал те случаи, когда главные комитеты могут счесть целесообразным создать рабочие группы; по мнению Исполкома, это целесообразно:

- для выработки формулировки вывода, который был в основном согласован членами комитета (единогласно или очевидным большинством);
- для уточнения и выявления вопросов, ожидающих решения комитета;
- для дачи комитету авторитетного заключения по обсуждаемым вопросам.

Как правило, рабочие группы состоят из ограниченного числа членов. Они представляют свой доклад тому комитету, которым они учреждены, и автоматически распускаются после утверждения доклада.

е) Кроме того, Ассамблея здравоохранения "может образовать такие другие главные комитеты, которые она может признать необходимыми"<sup>3</sup>. Она также может "учредить или санкционировать учреждение любого другого комитета или вспомогательного органа, какие она признает необходимыми"<sup>4</sup>.

\* \* \*

Тематические дискуссии на Двадцать второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения будут проведены по теме: "Использование достижений техники для удовлетворения потребностей в области здравоохранения".

---

<sup>1</sup> Статья 39 Правил процедуры.  
<sup>2</sup> Официальные документы, № 33, пункт 132.  
<sup>3</sup> Статья 34 Правил процедуры.  
<sup>4</sup> Статья 41 Правил процедуры.

Эти дискуссии не являются составной частью официальной работы Ассамблей. Их организация определена в резолюции WNA10.33 Десятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Сборник резолюций и решений, 9-е изд., стр. 290.

## В. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ДВАДЦАТЬ ВТОРОЙ СЕССИИ АССАМБЛЕИ

### 5. Дата и место проведения сессии

В соответствии с решениями, принятыми на основании статей 14 и 15 Устава ВОЗ, Двадцать вторая сессия Ассамблеи состоится в г. Бостоне, штат Массачусетс (Соединенные Штаты Америки).

Она откроется в 10 часов утра во вторник 8 июля 1969 года в Мемориальном зале памяти участников войны ("Уор Меморизл Одиторием").

Делегации займут свои места в зале заседаний Ассамблеи в алфавитном порядке, причем наименования стран-членов будут расположены в соответствии с английским алфавитом, начиная с буквы Н, которая определена путем жеребьевки.

### 6. Полномочия делегатов

В соответствии со статьями 22 b) и 23 Правил процедуры Ассамблеи, делегаты стран-членов и представители стран-сотрудников должны получить полномочия на каждую сессию Ассамблеи.

Делегации, чьи полномочия не были направлены заранее, должны предъявить их по прибытии в справочное бюро в вестибюле главного зала заседаний (телефон 262-8080).

### 7. Прием и регистрация делегатов

Просьба к делегатам, представителям и наблюдателям по прибытии явиться в кратчайший возможный срок в справочное бюро, которое расположено в вестибюле главного зала заседаний (телефон 262-8080), для регистрации и получения пропуска для входа в залы заседаний. Эти пропуска являются личными документами и их нельзя передавать другим лицам.

Предварительный список делегатов и других участников будет распространен в начале сессии. Этот список будет пересмотрен после завершения регистрации всех делегатов. В последствии, по мере надобности, будут рассылаться дополнительные списки.

Просьба к делегациям ставить справочное бюро в известность о всех изменениях в их составе.

## 8. Повестка дня

(Статьи 4, 5, 11, 12, 13 Правил процедуры)

Предварительная повестка дня сессии, подготовленная Исполнительным комитетом, направлена Генеральным директором странам-членам и странам-сотрудникам Организации 8 мая 1969 года. Она имеет гриф A22/1.

В статье 12 Правил процедуры излагаются условия, при которых в повестку дня могут быть включены дополнительные пункты.

## 9. Время, место и программа работы заседаний

Расписание заседаний на каждый день и программа их работы будут ежедневно публиковаться в Дневнике Ассамблеи. Расписание будет также вывешено на досках объявлений в вестибюле главного зала заседаний.

Пленарные заседания Ассамблеи будут проходить в главном зале заседаний. Комитет по административным, финансовым и юридическим вопросам будет работать в зале заседаний № 200, а Комитет по программе и бюджету - в большом танцевальном зале ("Гранд Болл Рум") гостиницы "Шератон-Бостон". Генеральный комитет, Комитет по проверке полномочий и Комитет по выдвижению кандидатур будут заседать в Зале Конституции ("Констительшн Рум") гостиницы "Шератон-Бостон".

## 10. Документы, представляемые делегациями

Делегации, желающие, чтобы их документы были переведены, размножены и распространены на Ассамблее или в

одном из ее комитетов, должны представить их в трех экземплярах Секретарю Ассамблеи или его помощнику, если документы предназначены для Ассамблеи, или если они предназначены для одного из комитетов, секретарю соответствующего комитета<sup>1</sup>. Документы должны быть переданы достаточно заблаговременно, чтобы обеспечить необходимое в разумных пределах время для их перевода на два рабочих языка, размножения и распространения среди делегаций.

В статьях 49, 50 и 51 Правил процедуры изложены условия, при которых на пленарных заседаниях, а также в главных комитетах могут быть внесены официальные предложения, относящиеся к пунктам повестки дня.

#### 11. Синхронный перевод

В соответствии со статьей 84 Правил процедуры официальными языками Ассамблеи являются английский, испанский, китайский, русский и французский, а рабочими языками - английский и французский.

В соответствии со статьей 86 Правил процедуры синхронный перевод обеспечивается на английский, испанский, русский и французский языки. Ассамблея здравоохранения резолюцией WNA20.21 утвердила также испанский и русский языки в качестве рабочих языков, однако это решение проводится в жизнь по этапам.

Делегаты, подготовившие свои выступления в письменном виде, значительно облегчат работу Секретариата, если они заранее любезно предоставят в его распоряжение текст выступления, по возможности, в нескольких экземплярах.

---

<sup>1</sup> Состав и размещение Секретариата указаны на стр.15,16 и 17.

## 12. Отчеты о заседаниях

В соответствии со статьями 90 и 91 Правил процедуры Секретариат подготовит и распространит:

- a) предварительные полные стенограммы пленарных заседаний Ассамблей;
- b) предварительные протоколы заседаний комитетов и подкомитетов.

В предварительных полных стенограммах выступления на английском, испанском, русском или французском языках воспроизводятся на языке оратора. В выпусках Официальных документов, которые в последствии публикуются в качестве отдельных изданий на английском, испанском, русском и французском языках, текст выступлений приводится на языке оратора или в переводе.

Любые поправки к предварительным стенограммам и протоколам следует направлять в письменном виде начальнику Службы официальных документов, комната 325, телефон 262-8248 - в течение 48 часов с момента их распространения. По истечении указанного промежутка времени текст будет считаться одобренным.

Те же самые сроки распространяются и на поправки к текстам резолюций Ассамблей на русском и испанском языках, которые выпускаются одновременно с текстами на английском и французском языках (статья 89 Правил процедуры) на бланках с заголовком желтого цвета.

## 13. Звукозапись

Для подготовки стенограмм пленарных заседаний используются звукозаписывающие аппараты. Все выступления на пленарных заседаниях и в главных комитетах записываются на пленку. Просьба к делегатам перед выступлением называть в микрофон свою фамилию и представляемую ими страну, а также не закрывать микрофоны на столах документами и т.п.

#### 14. Дневник Ассамблеи

Секретариат будет подготавливать и распространять каждое утро среди делегатов Дневник Ассамблеи (статья 94 Правил процедуры), содержащий: 1) программу заседаний на текущий день; 2) краткий отчет о работе заседаний предыдущего дня; 3) объявления, представляющие общий интерес.

В соответствии со статьей 88 Правил процедуры и резолюцией WNA20.21<sup>1</sup> Дневник Ассамблеи издается на английском, испанском, русском и французском языках.

Следует иметь в виду, что Дневник Ассамблеи не является официальным отчетом о работе Ассамблеи; он выпускается исключительно в целях информации.

Со всеми вопросами по поводу Дневника следует обращаться к его редактору (комната 337, тел. 262-8260).

#### 15. Распространение документов и отчетов

Официальные документы Ассамблеи, включая предварительные стенографические отчеты пленарных заседаний и предварительные протоколы заседаний комитетов, будут каждое утро разложены по специальным ящикам для документов, которые предусмотрены для каждой делегации в пункте распределения документов на втором этаже главного зала заседаний (см. прилагаемый план).

#### 16. Пресса и информация о работе Ассамблеи

В пределах количества имеющихся свободных мест публики и представители прессы по предъявлении пропусков будут допускаться на все заседания, если только Ассамблея не примет иного решения (за исключением заседаний Генерального комитета и рабочих групп, которые проходят при закрытых дверях).

Документы и материалы для прессы распространяются в зале для прессы.

---

<sup>1</sup> Сборник резолюций и решений, 9-е изд., стр. 285.

Для того, чтобы обеспечить как можно более широкое освещение работы Ассамблеи массовыми средствами информации делегатам предлагается заранее передавать сотруднику пресс-службы любые тексты подготовленных выступлений. Делегаты могут также воспользоваться средствами радиоинформации и т.д., обеспечиваемыми пресс-службой (комната 123, телефон 262-8644).

## 17. Допуск на заседания - пропуска

### i) Делегации

На заседания допускаются только лица, которые имеют пропуска, выданные компетентной службой Секретариата (справочное бюро, вестибюль главного зала заседаний, телефон 262-8080). Все пропуска являются строго личными документами, не подлежащими передаче другим лицам, и выдаются на основе официальных списков, направленных в Секретариат.

Все члены делегаций и другие участники получают свои пропуска в момент регистрации по прибытии; просьба иметь их всегда при себе и предъявлять по требованию службы безопасности или дежурных у входа.

### ii) Пресса

Просьбы о выдаче пропусков для корреспондентов прессы и радио, а также фото-кино-корреспондентов следует адресовать в пресс-службу В03 (комната 123, телефон 262-8044), которая занимается выдачей пропусков для представителей прессы.

### iii) Публика

Пропуска для публики выдаются у входа в Мемориальный зал.



## 18. Представители Исполнительного комитета

	Комната*	Телефон
Д-р Д.Д. Венедиктов Сэр Уильям Рефшогге (Sir William Refshauge)	} M636	262-8178

## 19. Секретариат Ассамблеи

Секретарь Ассамблеи:

Д-р М.Г. Кандау, Генеральный директор M632 262-8160

(Dr M.G. Candau)

Помощники секретарей Ассамблеи:

Г-н Мильтон П. Сигель, помощник генерального директора 201 262-8202

(Mr Milton P. Siegel)

Д-р Л. Бернар, помощник генерального директора M619 262-8173

(Dr L. Bernard)

Д-р Н.Ф. Измеров, помощник генерального директора M624 262-8168

Д-р Д. Карефа-Смарт, помощник генерального директора M622 262-8170

(Dr J. Karefa-Smart)

Д-р А.М.М. Пэйн, помощник генерального директора M627 262-8164

(Dr A.M.M. Payne)

Помощник секретаря Ассамблеи:

Г-н К.Р. Феделе Kent 262-8192

(M. C. R. Fedele)

\* \* \*

---

\* Комнаты 121-399 расположены в помещении Мемориального зала, а все остальные комнаты - в здании гостиницы "Шератон-Бостон".

## КОМИТЕТЫ

Генеральный комитет и Комитет по выдви-  
жению кандидатур:

Секретарь: Д-р М.Г. Кандау (Dr M.G. Candau)	M632	262-8160
Помощник: Г-н К.Р. Феделе (M. C. R. Fedele)	Kent	262-8192

Комитет по проверке полномочий:

Секретарь: Г-н С.Г. Винь (Mr C.H. Vigncs)	205	262-8208
--	-----	----------

Комитет по программе и бюджету:

Секретарь: Д-р Л. Бернар (Dr L. Bernard)	M619	262-8173
Помощник: Д-р Р. Куаньи (Dr R. Coigney)	M621	262-8171

Служба отчетов: Г-жа М. Бернар (Mme M. Bernard)	} Independence A	262-8194
Г-жа В. Кальм (Mrs V. Kalm)		

Комитет по административным, финан-  
совым и юридическим вопросам:

Секретарь: Г-н Мильтон П. Сигель (Mr Milton P. Siegel)	201	262-8202
Помощники: Г-н Ф. Гатридж (Mr F. Gutteridge)	205	262-8208
Г-жа Б. Ньютон (Miss B. Newton)	203	262-8204

## Комната Телефон

Служба отчетов: Г-жа Г. Лаперуз (Mlle H. Lapérouse)	}	204	262-8206
Г-жа С. Мар (Mrs S. Meagher)			
Тематические дискуссии:			
Д-р Ф.А. Солиман (Dr F.A. Soliman)	Independence C		262-8197
* * *			
Канцелярия председателя:			
Г-н Р. Плейч (M. R. Pleic)	M635		262-8175
Протокол и связь с приглашенными организациями:			
Г-н Р. Плейч (M. R. Pleic)	M635		262-8175
Пресс-служба:			
Г-н Д. Хандлер (Mr J. Handler)	124		262-8045
Служба конференций:			
Г-н А. Вало (M. A. Valot)	Jefferson		262-8191
Помощник:			
Г-н Х. Томиска (Mr H. Tomyska)	Jefferson		262-8191
Ежедневная программа работы:			
Г-жа М. Оттави (Mme M. Ottavi)	Jefferson		262-8191
Дневник Ассамблеи:			
Г-н А.Д. Лавди (Mr A.D. Loveday)	337		262-8260
Синхронный перевод:			
Г-н Э. Симха (M. E. Sinha)	322		262-8245

## Комната Телефон

Письменный перевод:		
Г-н А. Риголо (M. A. Rigolot)	360	262-8283
Служба документации:		
Г-н Э.С. Анагайм (M. E. S. Annaheim)	394	262-8035
Служба протоколов:		
Г-н Р. Ричардс (Mr R. Richards)	325	262-8248
Стенографические службы:		
Испанский, русский и французский языки:		
Г-жа Р. Римли (Mme R. Rimli)	385	262-8026
Английский язык:		
Г-жа А. Уэйр (Miss A. Weir)	350	262-8273
Справочное бюро:		
Г-жа М.-Л. Шевалье (Mme M.-L. Chevalier)	Вестибюль Мемо- риального зала	262-8080
Бюро транспортных услуг:		
Г-н А. Грум (Mr A. Groom)	302	262-8225

20. Кабинеты директоров региональных бюро

Африка:		
Д-р А. Кенум (Dr A. Quenum)	M603	262-8188
Америка:		
Д-р А. Горвиц (Dr A. Horwitz) <u>/ВОЗ/ПАСБ/</u>	M601	262-8186
Восточно-Средиземноморье:		
Д-р А.Г. Таба (Dr A.H. Taba)	M642	262-8184

Комната Телефон

Европа:

Д-р Л.А. Каприо  
(Dr L.A. Caprio)

M641 262-8183

Юго-Восточная Азия:

Д-р В.Т.Г. Гунаратне  
(Dr V.T.H. Gunaratne)

M640 262-8182

Западно-Тихоокеанский район:

Д-р Ф.Д. Дай  
(Dr F.J. Dy)

M638 262-8180

## С. ПРОЧИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ - ОБСЛУЖИВАНИЕ ДЕЛЕГАЦИЙ

### 21. Проход в залы заседаний

Проход в залы заседаний показан на прилагаемом плане.

### 22. Зал отдыха делегатов

Один из залов на 3-м этаже гостиницы "Шератон-Бостон" - "Зал содружества" ("Коммонуэлс Рум") - выделяется для отдыха членов делегаций.

К сожалению, недостаток местане позволяет обеспечить делегации служебными помещениями.

### 23. Размещение делегаций

Местные власти поручили гостинице "Шератон-Бостон" забронировать для членов делегаций, которые направили соответствующую заявку, места в любой гостинице по их выбору. Все заявки на бронирование и на информацию по этому вопросу следует направлять в гостиницу "Шератон-Бостон".

### 24. Банк

Правление банка "Нью Инглэнд Мёрчантс Нэшил Бэнк" ("New England Merchant's National Bank") располагается в центре района "Пруденшел" ("Prudential Center") в непосредственной близости от Мемориального зала "Уор Меморизэл Одиторием" (см. прилагаемый план). Банк открыт с понедельника по пятницу с 8 час. до 18 час.

## 25. Почта, телеграф и телефон

### 1) Почта

Почтовое отделение, созданное для обслуживания Ассамблеи Управлением почт Соединенных Штатов Америки, находится на 2-м этаже Мемориального зала "Уор Меморизл Одиториум" (см. прилагаемый план). Оно открыто с понедельника по пятницу с 9 час. до 17 час. и по субботам с 9 час. до 13 час.

### ii) Телеграф

Телеграммы могут быть направлены через компанию "Western Union and R.C.A.", бюро которой находится в вестибюле Мемориального зала.

### iii) Телефон

#### a) Телефонная связь со служебными помещениями Секретариата

- Для соединения со служебными помещениями Секретариата найдите в телефонном справочнике Ассамблеи и наберите соответствующий номер (из семи цифр).

#### b) Городская телефонная связь

- Для соединения с абонентом в пределах городской сети наберите нужный номер (из семи цифр).

#### c) Междугородняя и международная телефонная связь

- Междугородние и международные разговоры могут быть заказаны через справочное бюро .....  
.....  
Делегации оплачивают все междугородние и международные разговоры, которые они заказали.

Номер телефона Всемирной организации здравоохранения в г. Бостоне: (617)262-8100.

## 26. Кафетерий и ресторан

Кафетерий Ассамблеи находится в конце вестибюля главного зала заседаний. Он открыт с 8 час. до 18 час. все дни, за исключением воскресенья. В кафетерии можно получить напитки, бутерброды и холодные блюда. В полдень в кафетерии можно получить горячий обед стоимостью 2.50 долл.

В гостинице "Сператон-Бостон" и неподалеку от Мемориального зала "Уор Мембриэл Одиториум" имеются многочисленные рестораны.

## 27. Медицинский пункт

В медицинском пункте Ассамблеи обслуживание обеспечивается дежурной сестрой (комната 121, тел. 262-8041); пункт открыт с понедельника по пятницу с 9 час. до 18 час. и с 9 час. до 12 час. в субботу. Эта сестра может делать инъекции и проводить простые лечебные процедуры. В случае необходимости она вызовет врача, который специально выделен для обслуживания Ассамблеи.

## 28. Возмещение путевых расходов и бронирование мест для отъезда

Транспортное бюро ВОЗ расположено на 2-м этаже Мемориального зала "Уор Мембриэл Одиториум" (комната 302, телефон 262-8225).

### 1) Возмещение путевых расходов

Проьсба к делегатам, которые имеют право на возмещение своих путевых расходов в соответствии с резолюцией, принятой Второй сессией Всемирной Ассамблеи здравоохранения, обратиться в это бюро и представить свои оправдательные документы с целью возмещения расходов.



ii) Бронирование мест для отъезда

Если делегаты пожелают, они одновременно могут получить всю необходимую информацию относительно своего отъезда. Просьба представлять заявки на бронирование мест как можно раньше в течение сессии.

29. Развлечения, экскурсии и т.п.

Бюро путешествий и туризма находится на 2-м этаже Мемориального зала "Уор Меморизл Одиториум" (см. прилагаемый план), телефон 262-8224.

Оно может дать любую информацию относительно частных экскурсий и прочих поездок.

Сведения, касающиеся приемов и прочих официальных мероприятий, будут публиковаться в Дневнике Ассамблеи.

Во избежание совпадения дат приемов просьба к делегациям, которые предполагают устраивать приемы, предварительно проконсультироваться с сотрудником, отвечающим за протокол (комната М635, телефон 262-8175).

30. Справочное бюро.

Корреспонденция для делегатов. Бюро находок.

i) Справочное бюро располагается в вестибюле главного зала заседаний (телефон 262-8080).

ii) За корреспонденцией, присланной на имя членов делегаций, просьба обращаться в справочное бюро. Эту корреспонденцию следует адресовать:

c/o World Health Organization  
P.O. Box 328  
Prudential Center Station  
Boston, Massachusetts 02199  
United States of America

(адрес для телеграмм: WORLDHEALTH BOSTON)

iii) Справочное бюро выполняет также функции бюро находок.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ДИПЛОМАТИЧЕСКИЙ И КОНСУЛЬСКИЙ КОРПУС СТРАН-ЧЛЕНОВ ВОЗ

1. ПОСТОЯННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА, АККРЕДИТОВАННЫЕ  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В НЬЮ-ЙОРКЕ

Страна	Адрес	Телефон
Австралия	750 Third Avenue, 22nd Floor	YUkon 6-7676
Австрия	14 East 68th Street	YUkon 8-7400
Албания	446 East 86th Street, 10th Floor	LEhigh 5-3530
Алжир	750 Third Avenue, 14th Floor	YU 6-0595
Аргентина	300 East 42nd Street, 18th Floor	687-3240, 1, 2, 3
Афганистан	866 United Nations Plaza, 4th Floor	754-1191
Барбадос	801 Second Avenue, 2nd Floor	889-3722, 3, 4, 5
Белорусская ССР	136 East 67th Street	LEhigh 5-3420
Бельгия	809 United Nations Plaza, 2nd Floor	682-8100
Берег Слоновой Кости	46 East 74th Street	YUkon 8-3930
Бирма	10 East 77th Street	LEhigh 5-1310
Болгария	11 East 84th Street	REgent 7-4790, 1
Боливия	211 East 43rd Street, 11th Floor	MUrray Hill 2-8132
Бразилия	605 Third Avenue, 16th Floor	YUkon 6-0722

Страна	Адрес	Телефон
Бурунди	485 Fifth Avenue, 5th Floor	867-0881,2
Венгрия	10 East 75th Street	LEhigh 5-8660
Венесуэла	521 Park Avenue, Apt. 9 B	TEmpleton 8-2430
Верхняя Вольта	236 East 46th Street	TN 7-3830
Габон	866 United Nations Plaza, Room 536	PLaza 1-2170
Гаити	801 Second Avenue, Room 300	MUrray Hill 6-2368
Гана	144 East 44th Street	MUrray Hill 2-1635
Гватемала	205 East 42nd Street, Room 1320	MUrray Hill 6-5437,8
Гвиана	355 Lexington Avenue	986-1460,1
Гвинея	295 Madison Avenue, 24th Floor	532-5513,4,5
Гондурас	48-46 61st Street	457-5398
Греция	69 East 79th Street	RHinelander 4-4062,3
Дагомея	4 East 73rd Street	UN 1-3700
Дания	235 East 42nd Street, 32nd Floor	TN 7-1530
Доминиканская Республика	144 East 44th Street, 4th Floor	867-0833
Замбия	641 Lexington Avenue	421-7820
Израиль	11 East 70th Street	TRafalgar 9-7600, 9-3611
Индия	3 East 64th Street	TRafalgar 9-7800
Индонезия	866 United Nations Plaza, 2nd Floor	755-2600
Иордания	866 United Nations Plaza, Room 550-552	PLaza 2-0135,6
Ирак	14 East 79th Street	RE 7-4434,5
Иран	777 Third Avenue, 26th Floor	PLaza 2-3223
Ирландия	866 United Nations Plaza, Suite 520-1	421-1370

Страна	Адрес	Телефон
Исландия	420 Lexington Avenue	683-8338
Испания	820 Second Avenue, 17th Floor	MO 1-1050
Италия	809 United Nations Plaza, 3rd Floor	687-6001
Йемен	211 East 43rd Street, 19th Floor	YU 6-0990
Камбоджа	845 Third Avenue, 20th Floor	PLaza 3-7763
Камерун	866 United Nations Plaza, Room 650	ELdorado 5-1838
Канада	866 United Nations Plaza, Suite 250	751-5600
Кения	866 United Nations Plaza, Room 486	421-4740
Кипр	165 East 72nd Street, Apt. 19 J	RHinelander 4-8975
Китай	201 East 42nd Street, 15th Floor	MURray Hill 7-2022
Колумбия	140 East 57th Street, 5th Floor	355-7776
Конго (Браззавиль)	444 Madison Avenue, Room 1604	PLaza 3-4181
Конго, Демократическая Республика	400-402 East 51st Street	PL 8-8060
Коста-Рика	211 East 43rd Street, Room 2002	YU 6-6373
Куба	6 East 67th Street	UNiversity 1-5250,1
Кувейт	235 East 42nd Street, 27th Floor	MU 7-8284
Лаос	321 East 45th Street, Apt. 7 G	YUkon 6-0227
Лесото	866 United Nations Plaza, Suite 580	421-7543,4,5
Либерия	235 East 42nd Street	TN 7-7260,1,2
Ливан	866 United Nations Plaza, Room 533-535	ELdorado 5-5460,1
Ливия	866 United Nations Plaza	PLaza 2-5775
Люксембург	200 East 42nd Street	MURray Hill 7-3166
Маврикий	301 East 47th Street, Apt. 3-C	754-1288
Мавритания	8 West 40th Street, 18 th Floor	947-8655

Страна	Адрес	Телефон
Мадагаскар	301 East 47th Street, Apt. 2 H	PLaza 2-1076,7
Малави	777 Third Avenue, 24th Floor	PLaza 5-8470
Малайзия	845 Third Avenue, 16th Floor	MURray Hill 8-7435
Мали	111 East 69th Street	REgent 7-4150,1
Мальдивские острова	c/o Embassy of the Maldive Islands 2013 Q Street, N.W., Washington, D.C.	202-483-2535
Мальта	155 East 44th Street, 22nd Floor	TN 7-8787
Марокко	757 Third Avenue, 23rd Floor	HA 1-1580
Мексика	8 East 41st Street	ORegon 9-6416
Монголия	6 East 77th Street	UNiversity 1-9460,4
Непал	300 East 46th Street, Suite 18-D	YUkon 6-1989
Нигер	866 United Nations Plaza, Suite 570	421-3260
Нигерия	757 Third Avenue, 20th Floor	HA 1-2610
Нидерланды	711 Third Avenue, 18th Floor	OXford 7-5547
Никарагуа	Rockefeller Center, 1270 Avenue of the Americas, Suite 1818	Columbus 5-5511
Новая Зеландия	733 Third Avenue	TN 7-2233
Норвегия	757 Third Avenue, 14th Floor	HA 1-0280
Объединенная Арабская Республика	36 East 67th Street	879-6300
Объединенная Республика Танзания	205 East 42nd Street, Room 1300	OR 9-1190
Пакистан	Pakistan House, 8 East 65th Street	TRafalgar 9-8600
Панама	866 United Nations Plaza, Room 544-545	421-5420,1

Страна	Адрес	Телефон
Парагвай	211 East 43rd Street, 11th Floor	MUrray Hill 7-3490,1
Перу	301 East 47th Street, Room 16-A	Plaza 2-5990,1
Польша	9 East 66th Street	RHinelander 4-2506
Португалия	Rockefeller Center, 630 Fifth Avenue, Suite 2170	CIrcle 7-6736
Руанда	120 East 56th Street, Room 630	753-6010,11,12
Румыния	60 East 93rd Street	SACramento 2-1660,1,2
Сальвадор	211 East 43rd Street, 19th Floor	TN 7-1886
Саудовская Аравия	633 Third Avenue, Suite 2321	OXford 7-4830
Сенегал	51 East 42nd Street, 17th Floor	RHinelander 4-8310,1
Сингапур	711 Third Avenue, 11th Floor	MU 7-6155
Сирия	757 Third Avenue, Room 2505	PLaza 2-4250,1
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	845 Third Avenue, 10th Floor	PLaza 2-8400
Соединенные Штаты Америки	799 United Nations Plaza	YUkon 6-2424
Сомали	236 East 46th Street, 3rd Floor	YUkon 6-5936
Союз Советских Социалис- тических Республик	136 East 67th Street	UN 1-4900,1,2,3,4
Судан	757 Third Avenue, 12th Floor	HA 1-2680
Сьерра-Леоне	30 East 42nd Street, Room 608	YUkon 6-8710
Таиланд	20 East 82nd Street	628-7900,1,2,3
Того	801 Second Avenue	MUrray Hill 9-2729
Тринидад и Тобаго	801 Second Avenue	MUrray Hill 6-2346

Страна	Адрес	Телефон
Тунис	40 East 71st Street	YUkon 8-7200
Турция	866 United Nations Plaza, Suite 525	421-5630, 1, 2, 3, 4
Уганда	801 Second Avenue	MU 9-3780
Украинская ССР	136 East 67th Street	LEhigh 5-3418
Уругвай	301 East 47th Street, Room 19-A	PLaza 2-8240, 1
Филиппины	13 East 66th Street	YUkon 8-9100
Финляндия	866 United Nations Plaza, 2nd Floor	755-8800
Франция	4 East 79th Street	REgent 4-6051
Цейлон	630 Third Avenue, 20th Floor	YUkon 6-7040, 3
Центральноафриканская Республика	386 Park Avenue South, Room 1614	MUrray Hill 5-2717, 8
Чад	150 East 52nd Street, Apt. 5-C	PLaza 2-0920, 1
Чехословакия	1109-1111 Madison Avenue	LE 5-8814, 5
Чили	809 United Nations Plaza, 4th Floor	687-7547, 8, 9
Швеция	825 Third Avenue, 38th Floor	PLaza 9-1525
Эквадор	820 Second Avenue, 15th Floor	YUkon 6-6670
Эфиопия	866 United Nations Plaza, Room 560	421-1830
Югославия	854 Fifth Avenue	TRafalgar 9-8700 to 9-8709
Южная Африка	300 East 42nd Street, 17th Floor	867-3690
Южный Йемен	866 United Nations Plaza, Room 427	
Ямайка	235 East 42nd Street	TN 7-8630
Япония	866 United Nations Plaza, 2nd Floor	421-9580

II. КОНСУЛЬСТВА В БОСТОНЕ И В РАЙОНЕ  
"БОЛЬШОГО БОСТОНА"

Страна	Адрес	Телефон
Австрия	225 Franklin	542-2429
Аргентина	500 Boylston	262-2043
Бельгия	206 Churchill's Lane, Milton	698-9220
Боливия	84 State	523-5700
Бразилия	535 Boylston	266-6640
Венесуэла	126 State	227-3820
Гаити	9 Newbury	267-4134
Гватемала	60 South St.	426-8862
Греция	31 St-James Av.	542-3240
Дания	21 Beacon	523-6880
Израиль	144 Commonwealth Av.	266-3800
Ирландия	200 Berkeley	426-2774
Исландия	40 Central	523-7520
Испания	326 Dartmouth	536-2506
Италия	101 Trem	542-0483
Канада	500 Boylston	262-3760
Кипр	11 Lehigh Rd., Wellesley	235-8542
Колумбия	25 Huntngth Av.	536-9725



Страна	Адрес	Телефон
Коста-Рика	79 Milk	542-6790
Ливан	100 Pacella Drive, Dedham	329-2424
Мексика	140 Federal	426-4942
Монако	15 State	523-2400
Нидерланды	156 State	268-9870
Никарагуа	375 West Elm, Brockton	
Норвегия	225 Franklin	542-8574
Панама	230 Boylston	267-8658
Парагвай	77 Franklin	357-8674
Перу	212 Essex	426-5711
Португалия	31 Commonwealth Av.	536-8740
Сальвадор	141 Milk	426-7660
Соединенное Королевство Великобритании и Вевер- ной Ирландии	2303 John Hancock Bldg	542-2810
Таиланд	75 Federal	482-6655
Федеративная Республика Германии	535 Boylston	536-4414
Финляндия	64 Commercial Wharf	426-8890
Франция	3 Commonwealth Av.	266-1680
Швейцария	535 Boylston	266-2038
Швеция	75 Federal	426-4055
Эквадор	1 Federal	482-4727
Япония	50 Congress	482-1275

III. ПОСОЛЬСТВА И ДИПЛОМАТИЧЕСКИЕ МИССИИ В ВАШИНГТОНЕ (ОКРУГ КОЛУМБИЯ).

1  
33  
1

Страна	Адрес	Телефон
Австралия	1601 Massachusetts Ave N.W., 20036	NO 797-3000
Австрия	2343 Massachusetts Ave N.W., 20008	483-4474
Аргентина	1600 New Hampshire Ave N.W., 20009	DE 2-7100 to 2-7109
Афганистан	2341 Wyoming Ave N.W., 20008	AD 4-3770,1,2
Барбадос	Suite 404 1701 Pennsylvania Ave N.W.	298-5940
Бельгия	3330 Garfield St. N.W., 20008	333-6900
Берег Слоновой Кости	2424 Massachusetts Ave N.W., 20008	HU 3-2400
Бирма	2300 S St. N.W., 20008	DE 2-9044,5,6
Болгария	2100 - 16th St. N.W., 20009	DU 7-7969
Боливия	Suite 213, 1145 - 19th St. N.W., 20036	223-9610,1,2
Бразилия	3007 Whitehaven St. N.W., 20008	265-9880
Бурунди	2717 Connecticut Ave, N.W.	387-4477,8,9
Венгрия	2437 - 15th St. N.W., 20009	DU 7-3800,1,2
Венесуэла	2445 Massachusetts Ave N.W., 20008	265-9600
Верхняя Вольта	5500 - 16th St. N.W., 20011	726-0992,3
Вьетнам	2251 R St. N.W., 20008	AD 4-4860
Габон	4900 - 16th St. N.W., 20011	829-9070 to 9073
Гаити	4400 - 17th St. N.W., 20011	RA 3-7000,1
Гана	2460 - 16th St. N.W., 20009	462-0761
Гватемала	2220 R St. N.W., 20008	DE 2-2865,6

Страна	Адрес	Телефон
Гвиана	1701 Pennsylvania Ave N.W., 20006	333-7300-03
Гвинея	2112 Leroy Pl N.W., 20008	HU 3-9420
Гондурас	4715 - 16th St. N.W., 20011	723-4923,4
Греция	2221 Massachusetts Ave N.W., 20008	NO 7-3168,9 3170 и 1883
Дагомея	2737 Cathedral Ave N.W., 20008	232-6656
Дания	3200 Whitehaven St. N.W., 20008	AD 4-4300
Доминиканская Республика	1715 - 22nd St. N.W., 20008	DE 2-6280
Замбия	1875 Connecticut Ave N.W., Suite 1103-08, 20009	265-9717 to 9721
Израиль	1621 - 22nd St. N.W., 20008	HU 3-4100
Индия	2107 Massachusetts Ave N.W., 20008	CO 5-5050
Индонезия	2020 Massachusetts Ave N.W., 20036	293-1745
Иордания	2319 Wyoming Ave N.W., 20008	CO 5-1606
Иран	3005 Massachusetts Ave N.W., 20008	483-5500
Ирландия	2234 Massachusetts Ave N.W., 20008	HU 3-7639,40,41
Исландия	2022 Connecticut Ave N.W., 20008	CO 5-6653,4,5
Испания	2700 - 15th St. N.W., 20009	CO 5-0190,1
Италия	1601 Fuller St. N.W., 20009	AD 4-1935 to 1938
Камерун	1705-07 New Hampshire Ave N.W., 20009	483-6820 to 6827
Канада	1746 Massachusetts Ave N.W., 20036	DE 2-1011
Кения	1875 Connecticut Ave N.W., Suite 920, 20009	234-4350
Кипр	2211 R St. N.W., 20008	462-5772
Китай	2311 Massachusetts Ave N.W., 20008	NO 7-9000 to 90005

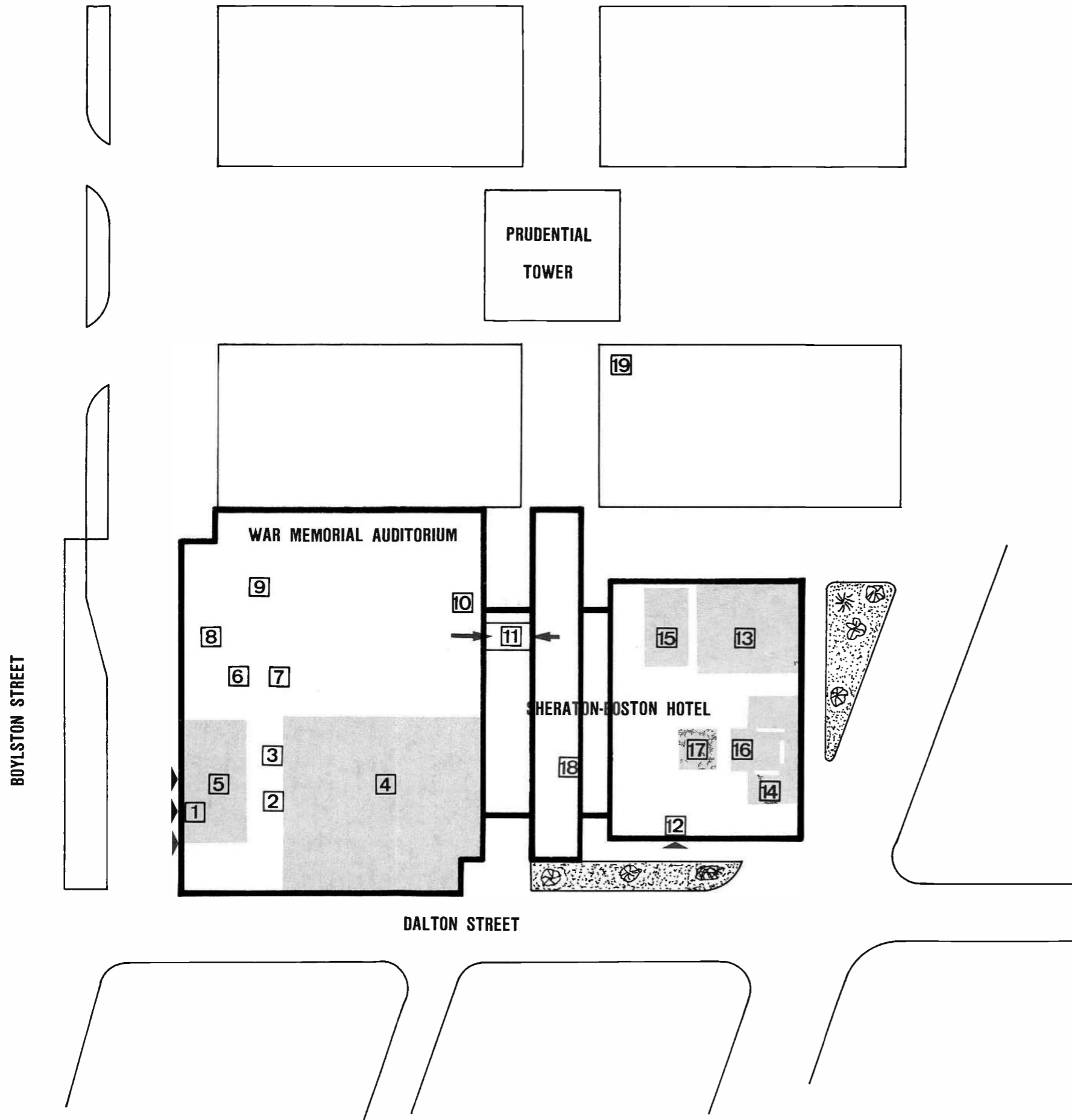
Страна	Адрес	Телефон
Колумбия	2118 Leroy PE. N.W., 20008	DU 7-5828
Конго, Демократическая Республика	1800 New Hampshire Ave N.W., 20009	234-7690
Корейская Республика	2320 Massachusetts Ave N.W., 20008	483-7383
Коста-Рика	2112 S St. N.W., 20008	AD 4-2945,6,7
Кувейт	2940 Tilden St. N.W., 20008	966-0702
Лаос	2222 S. St. N.W., 20008	DE 2-6416,7
Лесото	1716 New Hampshire Ave N.W., 20009	462-4190
Ливан	2560 - 28th St. N.W., 20008	332-0300 to 0303
Либерия	5201 - 16th St. N.W., 20011	RA 3-0437 to 0440
Ливия	2344 Massachusetts Ave N.W., 20008	232-1315,6,7
Люксембург	2210 Massachusetts Ave N.W., 20008	265-4171
Маврикий	2308 Wyoming Ave, N.W., 2000	234-5436,7
Мадагаскар	2374 Massachusetts Ave N.W., 20008	265-5525,6
Малави	2362 Massachusetts Ave N.W., 20008	234-9313
Малайзия	Universal Bldg, Room 100, 1825 Connecticut Ave N.W., 20009	AD 4-7600,1,2
Мали	2130 R St. N.W., 20008	DE 2-2249 и 2250
Мальдивские острова	2013 Q St. N.W., 20009	483-2535
Мальта	2017 Connecticut Ave N.W., 20008	462-3611
Марокко	1601 - 21st St. N.W., 20009	462-7979 to 7982
Мексика	2829 - 16th St. N.W., 20009	AD 4-6000
Непал	2131 Leroy P.L.N.W., 20008	AD 2-0211,2
Нигер	2204 R St. N.W., 20008	483-4224 to 4227
Нигерия	1333 - 16th St. N.W., 20036	AD 4-4800

Страна	Адрес	Телефон
Нидерланды	4200 Linnean Ave N.W., 20008	244-5300 to 5309
Никарагуа	1627 New Hampshire Ave N.W., 20009	DU 7-4371,2
Новая Зеландия	19 Observatory Circ. N.W., 20008	CO 5-1721 to 1724
Норвегия	5401 Massachusetts Ave N.W., 20007	FE 3-6000
Объединенная Республика Танзания	2721 Connecticut Ave N.W., 20008	483-4116 to 4120
Пакистан	2315 Massachusetts Ave N.W., 20008	DE 2-8330
Панама	2144 Wyoming Ave N.W., 20008	387-7400
Парагвай	2400 Massachusetts Ave N.W., 20008	HU 3-6960,1,2
Перу	1320 - 16th St. N.W., 20036	DU 7-5150
Польша	2640 - 16th St. N.W., 20009	AD 4-3800,1,2
Португалия	2125 Kalorama Rd N.W., 20008	CO 5-1643,4
Рунда	1714 New Hampshire Ave N.W., 20009	232-2882
Румыния	1607 23rd St. N.W., 20008	AD 2-4747,8,9
Сальвадор	2308 California St. N.W., 20008	CO 5-3480,1,2
Саудовская Аравия	1520 - 18th St. N.W.	483-2100
Сенегал	2112 Wyoming Ave N.W., 20008	234-0540,1
Сингапур	2825 Connecticut Ave N.W., Suite 426, 20009	667-7555,6,7,8
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	3100 Massachusetts Ave N.W., 20008	HO 2-1340
Сомали	1375 Connecticut Ave N.W., Suite 1109, 20009	AD 4-3261
Союз Советских Социалистических Республик	1125 - 16th St. N.W., 20036	NA 8-7550,1 и NA 8-8548

Страна	Адрес	Телефон
Сьерра-Леоне	1701 - 19th St. N.W., 20009	NO 7-8300
Таиланд	2300 Kalorama Rd N.W., 20008	367-1446 to 1449
Того	2208 Massachusetts Ave N.W., 20008	234-4212,3
Тринидад и Тобаго	2209 Massachusetts Ave N.W., 20008	232-3134
Тунис	2408 Massachusetts Ave N.W., 20008	AD 4-6644
Турция	1606- 23rd St. N.W., 20008	NO 7-6400,1 7581 и 1024
Уганда	2309 - 16th St. N.W., 20011	726-7100,1,2
Уругвай	1918 F St. N.W., 20006	628-1336 to 1338
Федеративная Республика Германии	4645 Reservoir Rd. N.W., 20007	331-3000
Филиппины	1617 Massachusetts Ave N.W., 20036	NO 2-1400
Финляндия	1900 - 24th St. N.W., 20008	NO 2-0556
Франция	2335 Belmont Rd. N.W., 20008	AD 4-0990
Цейлон	2148 Wyoming Ave N.W., 20008	BU 3-4025,6,7,8
Центральноафриканская Республика	1618 - 22nd St. N.W., 20008	265-5637
Чад	1132 New Hampshire Ave N.W., 20037	965-1696,7
Чехословакия	2349 Massachusetts Ave N.W., 20008	NO 7-3301,2
Чили	1736 Massachusetts Ave N.W., 20036	NO 7-0746
Швейцария	2900 Cathedral Ave N.W., 20008	HO 2-1811
Швеция	2249 R St. N.W., 20008	CO 5-3600 to 3607
Эквадор	2535 - 15th St. N.W., 20009	AD 4-7200
Эфиопия	2134 Kalorama Rd. N.W., 20008	AD 4-2281,2
Югославия	2410 California, St. N.W., 20008	HO 2-6566

Страна	Адрес	Телефон
Южная Африка	3051 Massachusetts Ave N.W., 20008	232-4400
Ямайка	1666 Connecticut Ave N.W., 20009	387-1010
Япония	2520 Massachusetts Ave N.W., 20008	AD 4-2266

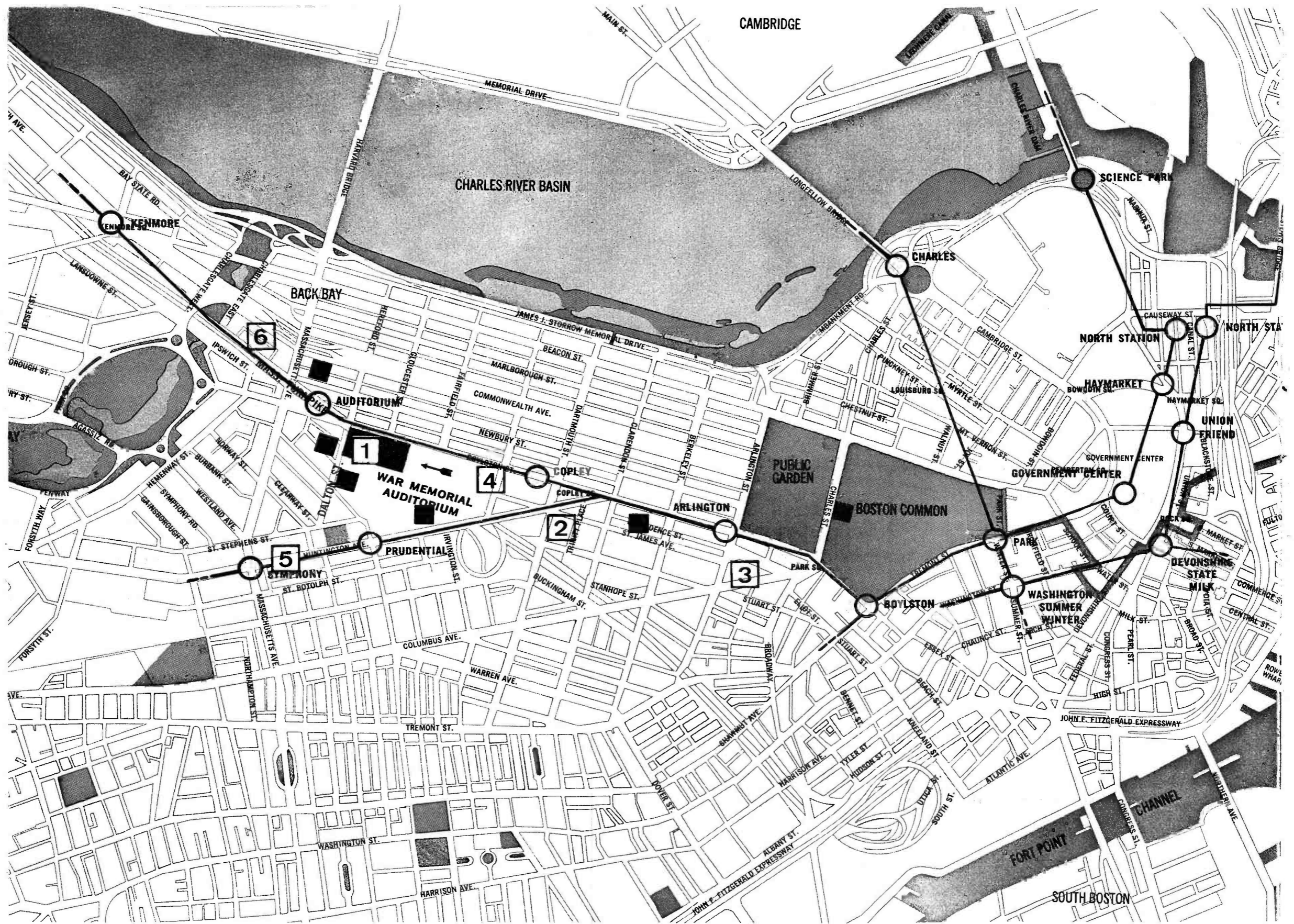
22<sup>nd</sup> WORLD HEALTH ASSEMBLY — JULY 1969 — BOSTON, MASS., U.S.A.



1. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ВХОД В ГЛАВНЫЙ ЗАЛ ЗАСЕДАНИЙ
2. СПРАВОЧНОЕ БЮРО ВОЗ
3. БЮРО ДОБРЫХ УСЛУГ ДЛЯ ГОСТЕЙ ГОРОДА БОСТОНА
4. ГЛАВНЫЙ ЗАЛ ЗАСЕДАНИЙ, 1-й ЭТАЖ - ПЛЕНАРНЫЕ ЗАСЕДАНИЯ
5. ЗАЛ ЗАСЕДАНИЙ № 200, 2-й ЭТАЖ - КОМИТЕТ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ, ФИНАНСОВЫМ И ПРАВНЫМ ВОПРОСАМ
6. ПОЧТОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
7. ТРАНСПОРТНОЕ БЮРО КОМПАНИИ КЮК
8. ПУНКТ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ
9. КАФЕ
10. ПУНКТ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ, 2-й ЭТАЖ
11. ПЕРЕХОД МЕЖДУ 2-М ЭТАЖОМ ГЛАВНОГО ЗАЛА ЗАСЕДАНИЙ И 3-М ЭТАЖОМ ГОСТИНИЦЫ
12. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ВХОД В ГОСТИНИЦУ
13. БОЛЬШОЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ ЗАЛ, 2-й ЭТАЖ - КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ
14. ЗАЛ КОНСТИТУЦИИ, 2-й ЭТАЖ - ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
15. ЗАЛ СОДРУЖЕСТВА, 3-й ЭТАЖ - ЗАЛ ОТДЫХА ДЕЛЕГАТОВ
16. ЗАЛ ПАМЯТИ ФЕРФАНСА, 3-й ЭТАЖ - ТЕМАТИЧЕСКИЕ ДИСКУССИИ
17. ЗАЛ ПАМЯТИ ГАРДНЕРА, 3-й ЭТАЖ - ТЕМАТИЧЕСКИЕ ДИСКУССИИ
18. ЛИФТЫ
19. БАНК



# CITY PLAN OF BOSTON, MASS.



**HOTELS :**

1. SHERATON-BOSTON HOTEL
2. SHERATON PLAZA
3. STATLER-HILTON
4. LENOX HOTEL
5. MIDTOWN MOTOR INN
6. SOMERSET HOTEL



**SUBWAY (MBTA SYSTEM)**



**PARKING**